



01 Producteur déposant la demande d'autorisation :

Forme juridique : Association Fondation SA Sàrl Autre (préciser) : _____

Cette entité est-elle inscrite au registre du commerce ? Oui Non

Personne/s qui dépose/nt la présente demande d'autorisation et qui l'engage/nt valablement par sa seule signature/leur signature collective à deux (prénom, nom, fonction : directeur, président, caissier, etc.) :

Rue / N°

NPA / Localité

Tél.

Fax

Mobile

Email

Website

02 Titre de l'oeuvre

03 Auteur(s)

Traducteur(s)

Adaptateur(s)

S'agit-il d'une nouvelle adaptation ?

Oui

Non

S'agit-il d'une nouvelle traduction ?

Oui

Non

Quelle part de droits est revendiquée par les auteurs de la nouvelle adaptation et/ou de la traduction ? _____

04 Edition

Cette version est-elle publiée ?

Oui

Non

Nom de l'éditeur

Titre du livre

05 Souhaitez-vous obtenir les droits à titre exclusif ?

Oui

Non

L'exclusivité est toujours assortie du paiement d'une avance (= à-valoir)

Proposition : _____

CHF

Euros

06 Metteur en scène Joindre son c.v. à la présente demande

07 Une musique de scène supplémentaire et originale est-elle prévue ?*

Oui

Non

Nom du compositeur

* à l'exclusion des musiques préexistantes gérées par SUISA et des musiques qui ne sont plus protégées (domaine public).

Au cas où une chorégraphie supplémentaire serait prévue, merci de le préciser également.

08 S'agit-il d'une reprise ? Oui Non

Date et lieu de la production précédente

09 Merci d'indiquer les dates de représentations publiques ou scolaires déjà connues

Nous prévoyons une tournée : Oui Non

Dates	Nombre	Lieu / Pays	Nom du théâtre	Capacité	(1)

(1) Indiquer s'il s'agit de représentations publiques ou de représentations scolaires.

10 Prix moyen des places _____ CHF Euros

11 Période d'autorisation souhaitée :

du _____ au _____

12 Etendue territoriale / pays souhaités

13 Nombre de représentations envisagées _____

14 Nombre de représentations garanties Toutes représentations garanties mais non-données seront facturées _____

15 Nom de la compagnie de théâtre (Si différent de point 1)

Le/s soussigné/s déclare/nt avoir pris connaissance des conditions générales de perception des droits d'auteur pour le théâtre professionnel publiées sur le site de la SSA à l'adresse suivante : <http://ssa.ch/fr/content/informations-pour-les-utilisateurs> (également disponibles sur demande auprès du Département Scène de la SSA).

Le/s soussigné/s atteste/nt qu'il/s peut/peuvent valablement engager par sa seule signature/leur signature collective à deux l'entité qui dépose la présente demande d'autorisation, et certifie/nt que les informations ci-dessus sont exactes et complètes. En cas de transmission par e-mail, merci d'observer les conditions publiées sur notre site internet (rubrique « Conditions e-formulaires » sous « Utilisation des oeuvres »).

Lieu _____, le _____

Signature (s)

SAUVEGARDER

IMPRIMER

RÉINITIALISER

Remarques :

Toute demande doit être accompagnée des documents suivants :

- C.V. du metteur en scène
- Présentation de la Compagnie / Théâtre

La présente demande doit être retournée à l'adresse ci-dessous.

Rue Centrale 12/14, CP 7463, CH-1002 Lausanne
T +41 21 313 44 55 • F +41 21 313 44 56
info@ssa.ch • www.ssa.ch